

## Gratulation den Altersjubilaren

- Graus Mathias  
Pirchmoos 48  
82 Jahre am 1.9.
- Loibingdorfer Leopoldine  
Stockach 5  
73 Jahre am 1.9.
- Kern Klaus  
Dorf 111  
75 Jahre am 4.9.
- Kaufmann Elisabeth  
Gänsleit 36  
84 Jahre am 5.9.
- Sojer Maria  
dzt. Altenwohnheim  
88 Jahre am 6.9.
- Eberl Maria  
Stampfanger 8  
70 Jahre am 6.9.
- Edinger Maria  
Pölven 19  
80 Jahre am 9.9.
- Horngacher Elisabeth  
Dorf 23  
79 Jahre am 10.9.
- Harasser Gertraud  
Dorf 99  
77 Jahre am 10.9.
- Exenberger Josef  
Wald 19  
88 Jahre am 11.9.
- Schlemaier Maria  
Dorf 111  
76 Jahre am 12.9.
- Eisenmann Gertraud  
Bach 13  
84 Jahre am 13.9.
- Feyersinger Siegfriede  
Dorfbichl 3  
76 Jahre am 13.9.
- Schönfelder Karl  
Sonnbichl 47  
76 Jahre am 15.9.
- Bliem Josef  
Gänsleit 47  
72 Jahre am 15.9.
- de Wit Maria  
Stockach 10  
70 Jahre am 16.9.
- Schellhorn Rosina  
Achleitberg 8a  
86 Jahre am 17.9.
- Krall Anna  
Pirchmoos 9  
89 Jahre am 17.9.
- Fuchs Maria  
Pirchmoos 37  
70 Jahre am 18.9.
- Westreicher Erwin  
Wies 43  
70 Jahre am 18.9.



September 2010

# Söller akzente

Informationen aus Pfarre, Gemeinde und Vereinen



Am 29. Juni gehörte wieder ein buntes Marktgeschehen zum gewohnten Rahmenprogramm des Kirchenpatroziniums. Der Festgottesdienst stand heuer jedoch auch im Zeichen eines persönlichen Jubiläums von Pfarrer Josef Goßner, der an diesem Tag sein 40-jähriges Priesterjubiläum feiern konnte. Neben gebührendem Ehrengelicht durch Musikkapelle bildeten politische Prominenz, zahlreiche Vereinsabordnungen sowie eine stattliche Pfarrfamilie ein buntes Spalier, um dem geschätzten Pfarrer für seine segensreiches Wirken zu danken und zum Jubiläum zu gratulieren. In Anerkennung seiner seit 1993 in vielen Bereichen erbrachten Verdienste zeichnete ihn Bgm. Johann Eisenmann namens des Gemeinderates mit dem Ehrenring der Gemeinde Söll aus, während sich Jung und Alt mit humorvollen Einlagen und selektiven Geschenken zum großen Gratulationsreigen formten. In diesem anteilsamen Ehrenspalier bekräftigten Pfarrer und Bürgermeister mit dem obligaten Feststamperl das gute Einvernehmen und die angenehme Zusammenarbeit von Pfarre und Gemeinde, bevor bei der anschließenden Festtafel beim Pfarrzentrum noch so manch kräftiges "Hoch" auf den besonderen Festtag bekundet wurde.



**Kameradschaftsbund  
Söll**



## Heimkehrerkreuz am Brandstadl seit 1951

Wir feiern die Bergmesse beim Gipfelkreuz - im Jahr 1951 zur Ehre der gefallenen Kameraden und als Dank für die glückliche Heimkehr errichtet - gedenken bei dieser Bergmesse auch aller verunglückten und verstorbenen Mitglieder der Söller Vereine

Der Kameradschaftsbund ladet zu dieser Bergmesse  
am **Sonntag - 5. Sept. 2010** um 10.00 Uhr

alle Söller Traditionsvereine, die Bevölkerung von Söll sowie alle Gäste aus nah und fern recht herzlich ein.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich der Kameradschaftsbund Söll

Für Unfälle aller Art wird keine Haftung übernommen.

Es wird gebeten, das Fahrverbot ab „Kogl-Kaser“ zu beachten, es besteht aber die Möglichkeit mit der Bergbahn Scheffau direkt zum Gipfel des Brandstadl zu fahren. Alle Mitglieder der Söller Vereine in Uniform können mit der Bergbahn Scheffau kostenlos fahren – wir möchten uns bei der Bergbahn Scheffau für dieses Entgegenkommen recht herzlich bedanken.

**Für gute Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt.**

Die Bergmesse findet nur bei entsprechender Witterung statt.

Bei absolutem Schlechtwetter wird die Gedenkmesse in der Pfarrkirche Söll mit Einzug vom Gemeindeamt abgehalten.

*Liebe Pfarrgemeinde!***Tauftermine**

Sonntag	19. Sept.	11.00
Samstag	16. Okt.	14.00
Samstag	13. Nov.	14.00
Sonntag	05. Dez.	11.00

**Sonntag - 05.Sept.2010**

10.00 Uhr

**Brandstadlmesse****Mittwoch - 08.Sept.2010****Schulbeginn 2010/2011**

07.45 Uhr

Gottesdienst für die HS

09.00 Uhr

Gottesdienst für die VS

**Sonntag - 19.Sept.2010**

um 10.00 Uhr im Pfarrzentrum

**Eltern-Kind-Kirche****Mittwoch - 29.Sept.2010****Stampfangermesse**

**für Senioren** um 14.00 Uhr  
Anschließend Kaffee & Kuchen  
in der Hexenalm

Bräuche & Rituale  
aktuell beschrieben auf Seite 12  
[www.kirchen.net/pfarre-soell](http://www.kirchen.net/pfarre-soell)

Rückblickend auf mein 40-jähriges Priesterjubiläum möchte ich nochmals

*Danke*

sagen für das entgegengebrachte Wohlwollen, für die schriftlichen oder mündlichen Glückwünsche, für die kleinen und großen Geschenke, für die große und für mich völlig überraschende Auszeichnung zum Ehrenringträger der Gemeinde Söll, für die Spenden (€ 850,-) zugunsten der Ostpriesterhilfe.

Ich wollte eigentlich keine Geschenke und Ehrungen, trotzdem freuen sie mich und ich nehme alles als Zeichen der Wertschätzung, die mir helfen, meinen pastoralen Dienst weiterhin auszuüben.

*Für September wünsche ich einen guten Start in der Pfarre und in der Schule!*

Josef Goßner, Pfarrer

*Mit dem Schuljahr beginnt auch das pfarrliche Arbeitsjahr*

**Wir wollen mit neuer Kraft und frischem Mut starten und bitten auch euch um engagierte Mithilfe. Die Pfarrgemeinde ist so lebendig und anziehend wie jedes einzelne Mitglied in ihr.**

Eine Belebung und neue Herausforderung dürfen wir auch durch/mit einem Praktikanten erfahren, der die Ausbildung zum Pastoralassistenten machen möchte. Er wird die nächsten 2 Jahre in unserem Pfarrgeschehen mit dabei sein, mit der Zeit auch das eine oder andere selbstän-

dig übernehmen. Der Praktikant kommt aus Bruck im Zillertal, er heißt **Walter Brandacher**, ist 38 Jahre alt, verheiratet und hat zwei Kinder. Er wird sich in den Oktoberakzenten selber genauer vorstellen.

Wir wünschen ihm gute Auf- und Annahme in der

Pfarrgemeinde, in den verschiedenen Gruppen und Ausschüssen..., viel Freude, Kreativität und ein gutes Einüben in die pastorale Tätigkeit.

*Uns allen ein positives Arbeitsjahr, ein beständiges Wachsen und Reifen im persönlichen und gemeinschaftlichen Leben.*

Anni Laireiter,  
Pastoralassistentin

**Sonntag - 26.Sept.2010****2. „Sinnenhaftes Gipfeltreffen auf der Hohen Salve“**

- **aufeinander zugehen-**
- **miteinander ankommen-**
- **einander begegnen**

Unter diesem Motto laden die Kath. Bildungswerke im Umkreis der Hohen Salve heuer wieder zu einer Begehung ihres Hausberges ein. Treffpunkt: 10 Uhr bei der Gondelbahn/ Hochsöll. Gemeinsamer Aufstieg zu Fuß auf den Gipfel. Unterwegs gibt es einige gestaltete Stationen.

**Gipfeltreffen: 13.30 Uhr – 15.00 Uhr:**

- \* Feierliche Begrüßung \* Wissenswertes zur Salvenkirche
- \* Wortgottesdienst
- \* „Geologischer Rundblick von der Hohen Salve“ mit Mag. Hans Laiminger, Brixen i. Th.
- \* Gemeinsamer Abschluss

**Information: Gerda Salcher, Hopfgarten (Tel.: 05335 2979)**

Bei Regen entfällt die Veranstaltung



Die Katholischen Bildungswerke laden herzlich zum Mitwandern und zum Gipfeltreffen ein!



## Information zum Baufortschritt der umweltgerechten Umgestaltung der B 178



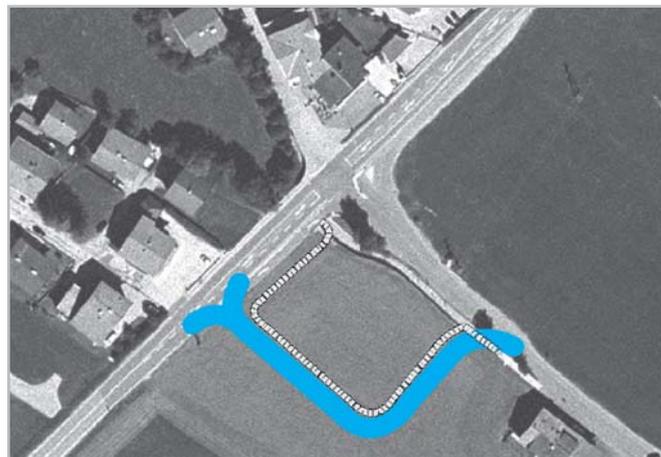
Mit stattlichem Aufgebot an Prominenz, Behörden- und Firmenvertretern sowie vielen Adabeis wurde im Ehrenspalier der Bundesmusikkapelle Söll am 12. Juli offiziell der Spatenstich für das 24 Mio.-€ teure Straßenprojekt vorgenommen. In den einzelnen Grußadressen wurden gewaltige Summen genannt, die bis Ende 2012 vorgesehenen Bauabschnitte vorgestellt, aber auch ob der umfassenden Baumaßnahmen bei der Bevölkerung um Verständnis ersucht, bevor Pfarrer Josef Goßner den Segen von oben erbat und Landeshauptmannstellvertreter Toni Steixner unter Assistenz von LAbg. Paula Eisenmann sowie Bgm. Joh. Eisenmann ua. zur Schaufel griffen.

**Ein Teil der Bau- und Grabungsarbeiten der umweltgerechten Umgestaltung der B 178 sind mittlerweile durchgeführt. Der von der Gemeinde Söll gemeinsam mit dem Land Tirol zu errichtende Oberflächenkanal wurde inzwischen von der Einmündung in den Hausbach bis kurz nach dem Feuerwehrhaus verlegt. Diese Bauarbeiten haben bis dato die meisten Verkehrsbehinderungen verursacht. Die Gemeinde Söll und das Baubezirksamt Kufstein möchten sich in diesem Zusammenhang für das entgegengebrachte Verständnis bedanken!**

Durch die Errichtung der provisorischen Umfahrungsstraße um das Feuerwehrhaus konnte die Zweispurigkeit des Verkehrs größtenteils aufrecht erhalten werden. Diese Umfahrungsstraße wird jedoch bald wieder der Geschichte angehören und rückgebaut werden. Sobald der erste Tunnelbau der neuen B 178, welcher vom Parkplatz des Sportplatzes bis auf Höhe des „Morar“-Stalls von Franz Hofer reichen wird, fertiggestellt ist, wird der Verkehr wieder über

die gewohnte Trasse der B 178 geleitet. Dies soll laut Auskunft des Baubezirksamtes Kufstein Mitte November der Fall sein.

Noch im heurigen Jahr soll mit dem Aushub des neu geplanten Kreisverkehrs begonnen werden. Es kommt daher noch vor dem Winter zu einer



Verlegung der Stampfangerstraße. Die Stampfangerstraße wird von den Bergbahnen kommend kurz nach dem Freihof einen Schwenk Richtung Wörgl nehmen und dann ca. bei der Pizzeria Venezia in einem rechten Winkel auf die B 178 treffen. Die Fußgänger können jedoch nach wie vor die Unterführung bei der „Brunnhof“-

Kreuzung nutzen. Beim südseitigen Ausgang der Unterführung wird im Anschluss ein sicherer Gehweg entlang der B 178 errichtet, welcher in weiterer Folge auch entlang der provisorischen Umfahrung bis zum Freihof weitergeführt wird (siehe Abbildung 1).

Diese Umleitung wird über die gesamte Wintersaison Bestand haben.

Nähere Auskünfte zum Bauprojekt erhalten Sie im Gemeindeamt Söll (Tel. 5210) sowie beim Baubezirksamt Kufstein (Tel. Ing. Hauberger: 0676/885084842) bzw. an der Informationstafel des Baubezirksamtes Kufstein gegenüber dem Cafe Mirabell.

### Gratulation den Altersjubilaren

Maier Johann  
Bocking 11  
82 Jahre am 19.9.

Schachner Katharina  
Reit 12  
85 Jahre am 20.9.

Annegg Aloisia  
Unterhauning 30  
70 Jahre am 20.9.

Niederacher Ida  
Unterhauning 55  
70 Jahre am 21.9.

Hörl Matthäus  
Mühlleiten 19  
75 Jahre am 21.9.

Exenberger Johann  
Wies 17/10  
74 Jahre am 21.9.

Hornbacher Sebastian  
Eiberg 17  
72 Jahre am 23.9.

Treichl Gertraud  
Hauning 11  
87 Jahre am 26.9.

Niederacher Alois  
Bromberg 3  
72 Jahre am 26.9.

Wittner Elisabeth  
Sonnbichl 25  
73 Jahre am 26.9.

Wechner Maria  
Unterhauning 73  
87 Jahre am 27.9.

Egger Michael  
Hauning 33  
78 Jahre am 27.9.

Haselsberger Herbert  
Unterhauning 57  
71 Jahre am 27.9.

Berner Johann  
Dorf 13  
88 Jahre am 28.9.

Niedermühlbichler Anna  
Sonnbichl 5  
74 Jahre am 28.9.

Schubert Helmut  
Am Steinerbach 16  
79 Jahre am 28.9.

Schellhorn Matthias  
Stockach 46  
78 Jahre am 29.9.



**Die Gemeinde informiert:**  
**KINDERGELD PLUS**

Das Tiroler **KINDERGELD PLUS** soll die Eltern bei der Betreuung ihrer Kinder unterstützen. Das Tiroler **KINDERGELD PLUS** beträgt für jedes Kind € 400,--. Die Auszahlung des gesamten Förderbetrages von € 400,00 erfolgt im Laufe des Kindergartenjahres (Die Ansuchen werden nach Eingangsdatum bearbeitet).

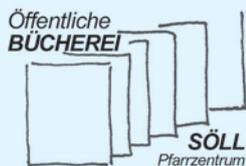
Für Kinder – geboren zwischen dem 01. September 2006 und dem 31. August 2008 - kann das Ansuchen ab 01. Juli 2010 bis 30. Juni 2011 gestellt werden.

Formulare für das Ansuchen Tiroler **KINDERGELD PLUS** liegen im Gemeindeamt Söll auf. Ansuchen können auch direkt online über [www.soell.tirol.gv.at](http://www.soell.tirol.gv.at) gestellt werden.

## Ehrengabe des Landes für Goldene Hochzeiter



Die gebührende Gratulation durch Land und Gemeinde für die Goldenen Hochzeiter Johann & Antonia Exenberger (geheiratet am 30.05.1960), Leonhard & Ursula Obwaller (30.05.1960), Franz & Marianne Maier (12.02.1960) sowie Johann & Theresia Treichl (15.07.1959). Bei einer stimmungsvollen Feierstunde in der Kornkammer überreichte Bezirkshauptmann-Stv. Dr. Herbert Haberl mit anerkennendem Grußwort die Ehrengabe des Landes, während Bgm.ÖR Johann Eisenmann markante Lebensstationen der Jubilare treffend zu skizzieren wusste, zur gelungenen Partnerschaft gratulierte sowie öffentliche Verdienste mit gebührendem Dank bedachte. Bei delikater Festtafel erfreute sich die Jubelschar an den zahlreichen Anekdoten, die von den einzelnen Paaren zum Besten gegeben oder als freud- bzw. als leidvolle Erinnerung vorgebracht wurden. Akzente wünscht den Jubelpaaren noch viele Jahre in Gesundheit und Wohlergehen.



Wir kaufen jeden Monat **neue Bücher für alle Altersgruppen**, auch **neue Spiele** gibt es wieder. Erstmals können wir Euch **Hörbücher** anbieten, sowie **DVD-Filme** für Kinder, Jugendliche und Erwachsene (DVD für 1,50 € pro Woche).

Sämtliche aktuellen Informationen sowie die Möglichkeit der Online-Recherche findet Ihr auch auf unserer neuen Website unter <http://www.soell.bvoe.at>. Bücher können auch per E-Mail verlängert werden: [soell@bibliotheken.at](mailto:soell@bibliotheken.at)

### ÖFFNUNGSZEITEN

Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 18.00 - 18.50 Uhr  
Sonntag 11.00 - 12.00 Uhr

## Europaweiter Autofreier Tag – Mittwoch, 22. September 2010

Söll macht  
wieder mit



Die **Aktion >Autofreier Tag<** ist eine gute Gelegenheit, über Möglichkeiten zur Verkehrsentslastung (= Entlastung unseres Lebensraumes)

• **nachzudenken**, • **zu diskutieren** und auch den eigenen Umgang mit dem Auto kritisch • **zu hinterfragen**.

*Es gibt verschiedene Akzente von den Kindern aus dem Kindergarten, den Schülern der Volks- und Hauptschule, sowie Beiträge der Musikschule und des Elternvereins.*

Ebenso gibt es **Informationsstände** und auch **kulinarische Stationen** freuen sich auf Ihren Besuch !

*Wir laden schon jetzt alle Gemeindebewohner und Gäste zur Teilnahme am >autofreien Tag< herzlichst ein.*

Für die Tiroler Frauen

Paula Eisenmann

Abgeordnete z. Tiroler Landtag

Für die Gemeinde

ÖR Johann Eisenmann

Bürgermeister

Der Autofreie Tag ist dabei nicht als Einmalaktion zu verstehen, sondern soll zu einer langfristigen Änderung des Verkehrsverhaltens führen. Insbesondere durch den momentanen Umbau der B 178 und der damit verbundenen Sperre der Dorfeinfahrt „Ost“ bei der Feuerwehr ist mit einer Verstärkung des Verkehrsaufkommens im Dorfzentrum zu rechnen.

Die Gemeinde empfiehlt daher, vor allem im Hinblick auf den Beginn des neuen Schuljahres, dass die Haltestelle des Kaiserjets beim Feldwebelbühel bzw. der Parkplatz beim Bauhof bzw. hinter dem Gemeindeamt und Whiskymühle als Ausstiegstellen für die Schulkinder, welche mit dem privaten Pkw zur Schule gebracht werden, verwendet werden.



# SÖLL ERBLÜHT

Eine Gemeinde auf dem Weg zum schönsten Blumendorf Europas

Die Gemeinde Söll und der TVB Wilder Kaiser, Ortsstelle Söll, haben in den vergangenen Ausgaben der Akzente über die Bewerbung Sölls zum „schönsten Blumendorf Europas“ berichtet. Um dieses Ziel zu erreichen, bedarf es jedoch der Mithilfe möglichst aller Söller Gemeindebürger.

Es werden ab sofort in den Akzenten monatlich nützliche Gartentipps veröffentlicht. Beim diesbezüglichen Wettbewerb kommt es aber nicht nur auf eine wunderbare Gestaltung des eigenen Refugiums an, sondern auch die öffentlichen Plätze und Einrichtungen sollen entsprechend aufgewertet und präsentiert werden können.

Die Gemeinde Söll und der TVB Wilder Kaiser, Ortsstelle Söll, veranstalten daher den Ideenwettbewerb „SÖLL ERBLÜHT“ mit dem Ziel, unseren Ort noch Schöner, Ökologischer, Lebens- und Liebenswerter zu gestalten.

## Ideenwettbewerb „Söll erblüht“

Dem Ideenreichtum der Söllerinnen und Söller sind dabei keine Grenzen gesetzt. Hinweise zu Verbesserungen der bereits bestehenden Plätze und Infrastruktur sind ebenso

erwünscht wie Vorschläge zu noch fehlenden Einrichtungen.

Die eingebrachten Ideen werden dann von einer Expertenkommission begutachtet und im Idealfall bis zur Kommissionierung der „Entente Florale“ im Jahr 2013 umgesetzt. Unter den Einsendern bzw. Teilnehmern werden diverse Gutscheine verlost, wie z.B. persönliche Beratungen zur Gartengestaltung u.ä.

Der Wettbewerb beginnt mit 1. September 2010, Ideen können direkt beim Gemeindeamt Söll, Bauamt, eingebracht werden. Jeder Teilnehmer erhält bei Abgabe seines Vorschlages ein kleines Anerkennungsgeschenk.

## Gartentipps für den September

### 1. Im Wohn- und Ziergarten:

- Dahlien aufbinden, stützen und kräftig wässern. Verblühtes ausschneiden.
- Blumenzwiebel, wie Tulpen, Narzissen, Hyazinthen usw. pflanzen (ca. dreimal so tief wie die Zwiebel groß ist).
- Gladiolenzwiebel, Freesien u. dergl. kommen aus dem Boden. Nach dem Abtrocknen werden sie frostfrei überwintert.
- Rasenaussaat im September führt zu guter Narbenbildung vor den ersten stärkeren Nachtfrösten.
- Pflanzzeit für Pfingstrosen und Steppenkerzen, ebenso für Immergrüne Gehölze und Koniferen.
- Stecklinge schneiden von Kübelpflanzen u. Fuchsien sowie Pelargonien (Geranien).

### 2. Im Gemüsegarten:

- Mehrjährige Kräuter pflanzen wie Salbei, Thymian und Bergminze.
- Knoblauch - Zehen stecken.
- Aussaat von Spinat, Feldsalat und Pflücksalaten.
- Entspitzen des Sprossenkohls verhindert

weiteres Wachstum und fördert die Reife der Sprossen.

- Gründüngung, z. B. mit Phacelia, noch zum Monatsanfang möglich.

### 3. Im Obstgarten:

- Falläpfel sollten aufgelesen und entfernt werden, denn sie können Krankheitsüberträger sein.
- Fruchternte am Baum je nach Reifeverlauf. Dreimaliges Durchpflücken bringt mehr und bessere Ernte.
- Spalierbäume noch einmal formieren und Seitentriebe kürzen.
- Erdbeerausläufer entfernen, denn sie zehren die Mutterpflanze zu stark aus (mindert den Ertrag im kommenden Jahr).
- Brombeeren – Gallmilbenbefall; Altruten sofort nach der Ernte abschneiden und vernichten. Gesunde Alt-Brombeerruten lässt man bis kurz vor dem Neuaustrieb im Frühjahr stehen.

Verfasser: Ing. Hans J. Lobenstock, Vorsitzender Forum Blühendes Tirol im Tiroler Bildungsforum



## Notariatstag

im  
Gemeindeamt Söll

• 08. September 2010 •

von 17:00 bis 18:00 Uhr  
Dr. Heinz Neuschmid  
Öffentl. Notar in Wörgl



## Herzlichen Glückwunsch Gerald Eisenmann

Sonnbichl 33

Lieber Gerald,  
deine Familie und deine  
Freunde gratulieren  
dir ganz herzlich  
zur bestandenen Matura  
an der HTL-Jenbach

## Gratulation

Herrn

Stefan Exenberger

Hauning 62

zur mit Erfolg bestandenen  
Meisterprüfung  
für Mechaniker

## Wir gratulieren

Frau Agnes Embacher

Bach 7

zum mit Erfolg bestandenen  
Diplom

für

Religionspädagogik

Der

Scheffauer  
Almwandertag

findet heuer am Sonntag den  
12. Sept. 2010 statt.

Die Almbauern der Hinter-Schießlingalm, Kaiseralm, Kaiser Niederalm und der Wegscheid Niederalm laden herzlich dazu ein.

Die Bergmesse findet um  
11:00 Uhr auf der Kaiser  
Niederalm statt.

Für Musik, Speis und Trank  
ist bestens gesorgt!

### Ärztlicher Notdienst September 2010

28./29. August 2010  
**Dr. Lechner Hans-Jörg**  
Tel. 05358 - 8618

04./05. September 2010  
**Dr. Muigg Markus**  
Tel. 05358 - 4066

11./12. September 2010  
**Dr. Prennschütz-Sch. Gabi**  
Tel. 05333 - 20050

18./19. September 2010  
**Dr. Kuen Othmar**  
Tel. 05358 - 2228

25./26. September 2010  
**Dr. Auer Klaus**  
Tel. 05333 - 5205

#### Notordination

10.00 - 12.00 Uhr  
17.00 - 18.00 Uhr

### Apotheken- Bereitschaftsdienst September 2010

ab Montag - 30. August 2010  
Sonnwend-Apotheke, Ellmau

ab Montag - 06. September  
Salven-Apotheke, Söll

ab Montag - 13. September  
Sonnwend-Apotheke, Ellmau

ab Montag - 20. September  
Salven-Apotheke, Söll

ab Montag - 27. - 30. Sept.  
Sonnwend-Apotheke, Ellmau

Alle Angaben ohne Gewähr.

#### ÖFFNUNGSZEITEN

MO - FR 8.30 - 12.30 und  
15.00 - 19.00 Uhr  
SA 8.00 - 12.00 Uhr

### Mutter-Kind Beratung September 2010

Wann? **Montag - 20.9.2010**  
14.00 - 15.00 Uhr

Wo? **Sprengelraum**  
(Alte VS)

*Die Geburt eines Kindes bringt viel Freude, Veränderung aber auch Unsicherheit. Die Mitarbeiterinnen der Mutter-Eltern-Beratung (Ärztin/-Hebamme) beraten, begleiten und unterstützen Sie bei allen Fragen, die sich aus dem Zusammenleben mit einem Kind ergeben.*

## Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen & Ehrungen beim Elternverein



Bei den anstehenden Wahlen mit einhelliger Zustimmung in den Vorstand berufen: 1.Reihe Isabella Exenberger - Rechnungsprüfer, Martina Treichl - 1.Obfraustellvertreterin, Maria Schweiger - Obfrau, hintere Reihe: Rita Feyersinger - Kassierin, Claudia Bihlmayer - Schriftführerin, Martina Feiersinger - Kassierin-Stellvertreterin, Heidi Schwaiger - Schriftf.-Stellvertreterin und Petra Niedermühlbichler - 2.Obfraustellvertreterin. Im Ehrensplazier von Bgm. Johann Eisenmann und LABg. Paula Eisenmann. (Nicht im Bild: Michaela Niederacher u. Burgi Zott (Family-Shop).

Knapp vor Ferienbeginn fand sich der Elternverein Söll im Restaurant Kornkammer zur traditionellen Jahreshauptversammlung ein, um vor zahlreichen Ehrengästen und Mitgliedern ein bewegtes Vereinsjahr Revue passieren zu lassen. Nach beeindruckenden Berichten von Schriftführerin und Kassierin über die vielen Aktivitäten des Elternvereins bekamen die im Wahlvorschlag genannten Kandidaten das einhellige Vertrauen ausgesprochen. (siehe Bild)

Zu den prägenden Leistungen zählten im letzten Jahr wieder die kulinarische Unterstützung

bei Schulveranstaltungen, die Beihilfen für diverse Projekte, Sportwochen und Aktionen so wie Initiativen für >gesunde Jause< und Bio-Themen.

Das gewinnträchtige Vereinsjahr macht es möglich, jedem Spartenbereich (vom Kleinkind bis zu den Hauptschülern) einen zusätzlichen Scheck auszuhändigen, mit denen die jeweiligen Institutionen Extra-Wünsche realisieren können. Interessiert aufgenommen wurden die Informationen von LA Paula Eisenmann über die Neuheiten aus dem Programm der Tiroler Familienförderung.

Auch Bgm. Johann Eisenmann

belegte mit budgetären Leistungen, wie sehr der Gemeinde am Wohl ihrer Jüngsten gelegen ist.

Gebührend gedankt wurde im Anschluss nicht nur den Aktiven, sondern auch scheidenden Funktionären, wobei der langjährigen Obfrau Bärbl Hauser mit nettem Ehrengeschenk gedankt wurde.

Zum Programm zählte dann noch ein informativer Vortrag von Mag. Matthäus Schwaiger (von Physiotherapie Wilder Kaiser Söll) über Wirbelsäule und Bewegung mit Schwerpunkt >Richtige Haltung für Kinder<



A-6306 Söll Dorf 12 Tel. 0533335250

Unsere langjährige Mitarbeiterin **Anni** gönnt sich eine Auszeit, und deshalb möchten wir uns auf diesem Weg bei einer sehr netten Arbeitskollegin für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Gleichzeitig heißen wir unsere neue Mitarbeiterin **Veronika** in unserem Team herzlich willkommen.

**Auf Euren Besuch freuen sich Marion und ihre "Mädels"**

**Vermiete**  
am Steinerbach 16  
**Garconniere**  
mit 36 m<sup>2</sup> u. Balkon

**Wohnung**  
mit 48 m<sup>2</sup> u. Balkon

Anfragen unter Tel.  
05333/5244 oder  
0664/4053379

Im Kreise ihrer stattlichen Familie feierte Frau Treichl Elisabeth am 4. Juli ihren 95. Geburtstag, wozu ihr namens der Öffentlichkeit durch Pfarrer u. Bürgermeister sowie seitens des Seniorenbundes herzlichst gratuliert wurde. Mit Freude und Dankbarkeit registrierten alle Gratulanten, wie rüstig, vital und lebensfroh die Jubilarin nach arbeitsreichem Leben geblieben und ihren wohl verdienten Lebensabend überaus selbständig zu gestalten weiß. Kinder und Enkelkinder danken es mit großer Fürsorge, was ihnen die "Frei-Mam" zeitlebens an Gutem getan hat. Akzente gratuliert herzlichst.

Am 28. Juli konnte Franz Huetz seinen 85. Geburtstag feiern. Bei der kleinen Festtafel mit Pfarrer und Bürgermeister ließ der Jubilar freud- wie leidvolle Stationen seines Lebens Revue passieren, dessen Jugendjahre an der Eismeerfront geopfert wurden. In den Fünfzigerjahren wurde die Familie begründet - beruflich profilierte sich Franz als umsichtiger Kaminkehrermeister. Staub und Ruß schädigten die Lungen und Atemwege u. drängten zur Pension. Mit dem frühen Verlust seiner Frau hatte der (sonst überaus sangesfrohe und humorvolle) Jubilar einen schweren Schicksalsschlag zu meistern.

Am 13. August machten Pfarrer Josef Goßner und Bgm. Hans Eisenmann ihre Aufwartung bei Frau Kunigunde Weiss, um ihr zum 85. Geburtstag die besten Glückwünsche u. den obligaten Geschenkkorb zu überbringen. Die "Weiss-Kuni" genießt ob ihrer großen Hilfsbereitschaft und netten Wesensart die Wertschätzung bei Alt und Jung. Anerkannt sind ihre Qualitäten als gelernte Köchin die nach langjährigen Dienstplätzen in der Schweiz, dann in Rattenberg u. in Söller Betrieben ihren Lebensabend mit Reisen, Wandern, Garteln uvm. zu genießen weiß u. rege Kontakte mit den Mitbürgern pflegt

### Herzlichen Glückwunsch zum 95. Geburtstag



Prominente Aufwartung für die älteste Gemeindegewerkin.

### Herzlichen Glückwunsch zum 85. Geburtstag



Runder Geburtstag für den Kaminkehrermeister i.R. im Bild mit Tochter Inge und dem prominenten Gratulanten.

### Herzlichen Glückwunsch zum 85. Geburtstag



Große Anerkennung für das arbeitsreiche Lebenswerk der Jubilarin, die ausgiebige Reisen liebt und gerne Gipfelsiege feiert.

#### Kirchenkonzerte



Immer sonntags 20.00 Uhr

**So 29. August \_ 20.00 Uhr:**  
Anna Müller/Barockcello; Lisa Weis/ Gesang; Zsuzanna Reibach/Cembalo

**So 5. September, 20.00 Uhr:**  
Florian Widmann und Jelena Rodojcić: Arien von J. S. Bach und G. F. Händel  
Tasten: Dimitris Gelis

**So 12. September, 20.00 Uhr:**  
Indira Singh, Gesang

**So 19. September, 20.00 Uhr:**  
Festliches Konzert: Saxophon Klaus Egerbacher; Stimme: Claudia Turner; Orgel: Werner Reidinger

**So 26. September, 20.00 Uhr:**  
Zarewitsch Kosaken

Eintritt im Vorverkauf (TVB Söll) € 7.- ; Abendkasse € 9.-  
Jugendliche bis 18.Lbj. frei

#### Impressum

» **Söller Akzente** «

Redaktion:

» **Dorfchronik Söll** «

© Jakob Zott Hauning 7

Druckkosten/Porto/Versand:

**Gemeinde Söll**

Druckerei: Druck 2000 Prokop GmbH, Wörgl  
Tel. 05332/ 70000-0

Kontaktadresse: 05333/5926  
e-mail: j.zott@tsn.at

#### Wir gratulieren herzlichst

*Manfred Gschwendtner*



Buchhaltungs - KG

Wies 50  
6306 Söll / Tirol  
manfred@steuer-soell.at  
www.steuer-soell.at

Tel. +43(0)5333/ 5529  
Mob. 0676 / 690 740 0  
Fax. +43(0)5333/ 5529 55

Unser Mitarbeiter  
**Ralf Gschwendtner**  
hat die Prüfung zum  
"Selbständigen  
**Bilanzbuchhalter**"  
mit gutem Erfolg bestanden.

## HS Söll: "Thank you, Gill!"



Im Sprachunterricht sind sie sehr gefragt, die so genannten „native speakers“, weil sie nicht in einer fremden, sondern in ihrer Muttersprache mit den Schülern reden können. Für die Hauptschule Söll ist daher das großzügige Angebot von Gill Holt eine tolle Sache: Sie kommt, wann immer sie Zeit hat, im Englisch-Unterricht vorbei. Gill lebt mit ihrer Familie in Söll. Sie macht gerade ihr TEFL-Zertifikat (Teaching English as a foreign language) und unterrichtet ab Herbst an der Volkshochschule in Kufstein.

Zum Schulschluss im Juli stellten sich Schüler der Abschlussklassen

mit einem kleinen Geschenk und einem großen „Thank you!“ bei Gill ein, die einige von ihnen in den letzten Jahren im Unterricht begleitete und mit ihrem Humor und ihrer Spontaneität für willkommene Abwechslung sorgte. Die Schüler hatten nicht nur großen Spaß dabei, sondern verbesserten „ganz nebenbei“ ihre Englischkenntnisse. Vor allem aber verloren sie in kurzer Zeit die Scheu, mit „echten Engländern“ zu reden.

Ein großes Dankeschön im Namen der Schüler und ihrer Englisch-Lehrerin Margit Achrainner!

## HS-Schüler gestalten Fahrschulerraum

Mit der Verschönerung des Fahrschulerraumes haben wir bereits im letzten Schuljahr begonnen. Die Schülerinnen und Schüler der heurigen 4c-Klasse malten tolle Acryl-Bilder und setzten einen ersten künstlerischen Akzent in dem bis dahin recht kahlen Raum. Wertvolle Tipps erhielten sie dabei von der Künstlerin Carmel Troger.



Am Freitag, den 11. Juni war es dann wieder soweit. Eine Wand

im Fahrschulerraum Hauptschule bekam einen neuen Anstrich. Nach langen Diskussionen stand endlich fest, dass sie orange und mit von den einzelnen Klassen gemalten Bildern gestaltet werden soll. Unser Malermeister Thomas Eder unterstützte uns dankenswerterweise mit Farbe und Werkzeug und schon griffen wir zu den Pinseln und Walzen. Die Farbe war dann zwar sowohl an der Wand als auch auf der Haut, doch das Ergebnis gefällt uns allen.

Inzwischen ist auch eine bequeme Sitzzecke eingetroffen, die mit einem Raumteiler ergänzt wurde, den Schüler und Eltern in der Offenen Werkstatt MAX bauten.

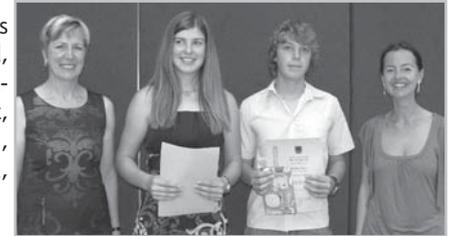
Danke für die Unterstützung sagen wir Herrn Kurt Höretzeder für die Ideenfindung, Fam. Mitterer für die Couch, der Firma Eder für die Farbe, der Fa. Schlemair Max für das Entwerfen und „Bauen“ des Raumteilers, Frau Lenz für die finanzielle Unterstützung, dem Schulerhalter, dem Schularwart und unserem Putzpersonal.

## Gratulation zum ausgezeichneten Schulerfolg ECDL - bestanden

1a Feiersinger Alexander, Feiersinger Thomas, Lettenbichler Niklas, Rabl Alexander, Diegmann Anna-Sophie, Egger Josefa, Sojer Christina, Treichl Magdalena, Ager Dominik



1b Camarda Marco, Heiss Florian, Lagler Bernhard, Neureiter Lukas, Prantner Daniel, Seidel Jorit, Haselsberger Carmen, Horngacher Christina, Mauracher Veronika



2a Obwaller Mathias, Wohlschlag Josef, Niederacher Sophia, Feichter Alexander, Kogler Alexander, Prantner Christoph, Steiner Thomas, Foidl Eileen, Koller Natalie, Rauscher Tamara



Die Klassenbesten der 4a,4b,4c)

3a Ferdigg Peter, Neureiter Sabine, Niederacher Sonja

3b Bialucha Manuel, Egger Christoph, Feiersinger Roland, Hüttner Rene, Aschenwald Sophie

3c Feiersinger Fabian, Laihartinger Julian, Niederacher Stefan, Höretzeder Sophia, Huber Alexandra, Mascher Tanja, Widmann Kathrin

4a Lagler Daniel, Obwaller Marco, Embacher Victoria, Oberhofer Melanie, Widmann Johanna

4b Mitterer Peter, Ager Christina

4c Bichler Lukas, Feger Markus, Laihartinger Mario, Juen Anna, Koller Patricia, Obwaller Verena, Pope Jessica (Bilder oben 1 - 3:

## Gratulation zum ECDL

Kolland Tamara, Kunz Christopher, Radinger Stefanie, Mitterer Peter, Exenberger Franziska, Salcher Mario, Obwaller Marco, Oberhofer Melanie, Mödlinger Peter, Lanner Kerstin, Embacher Victoria, Birbamer Paul, Steiger Harald, Egger Raimund, Fuchs Andreas, Hohlrieder Anna, Juen Anna, Koller Patricia, Laihartinger Mario, Obwaller Verena, Pope Jessica, Westreicher Thomas, Haselsberger Lukas, Lagler Daniel, Weiss Thomas, Jöchl Patrick, Leihartinger Sarah, Werlberger Peter, Salvenmoser Florian, Egger David, Bichler Lukas,



Im Bild: Die erfolgreichen Absolventen der HS Söll, die den ECDL bestanden bzw. die >Computer-Matura< geschafft haben. Im Ehrensplalier von Fachlehrer HOL Peter Juen.



Einladung zur nächsten

**Wanderung**  
am **Mittwoch 08.Sept. 10**  
zur  
**Brantlalm - Brixen**  
3 Varianten stehen zur Auswahl

Wir treffen uns um 8:30 Uhr beim Busparkplatz und fahren mit dem Kaiser-Jet um 8:30 Uhr nach Scheffau.

- Auffahrt mit der Gondelbahn von dort aus ca. 1.Std. Gehzeit. Oder
- Auffahrt mit der Gondelbahn bis Hochsöll und wandern über den Filzalmsee zur Brantlalm ca. 1 Std. Gehzeit Oder
- mit Privatautos nach Brixen von dort aus Auffahrt mit der Gondelbahn und Wanderung bis zur Brantlalm ca.20.Min. Gehzeit

Wir treffen uns alle gemeinsam um 11:30 Uhr zum  
**Mittagessen bei der Brantlalm**

Anmeldung bis Montag - 06. September 2010

**Bezirkswandertag am 18. September 2010 in Kufstein**

Anreise nach Kufstein mit Privatautos  
Treffpunkt 9:30 Uhr beim Busparkplatz  
Es gibt 3 verschiedene Wandermöglichkeiten

Anmeldung bis 16. Sept. 2010  
Anmeldung bei Obmann Franz Embacher 20544 oder Leo Embacher 5743

Obmann Franz Embacher und Ausschuss freuen sich auf viele Teilnehmer

**>helli.m< Ausstellung in der Kornkammer**



Das Obergeschoß der >Kornkammer< überzeugt ob der althergebrachten Bauweise und ihres rustikalen Charakters als besonders ansprechende Plattform für Ausstellungen, die durch geschickte Gliederung der Räumlichkeit auch thematisch wie stilistisch interessante Zugänge bietet. Seit Eröffnung offerierte sich das Restaurant als kultur- und kunstbeflissene Bühne, auf der sich in jahreszeitlicher Folge heimische Künstler präsentieren konnten. Das sommerliche Zeitfenster gestaltete VS-Direktor Helmut Müller. Mit stattlicher Anzahl an Kunstwerken und Exponaten weiß sich der Schulmeister auch als Meister der impulsiven Pinselstriche und Stilmixe zu outen, mit deren Mitteln er Gott und die Welt von A (wie Alltag) bis Z (wie Zwischenmenschliches) künstlerisch aufbereitet hat.

**Musik hält für immer jung**



Groß war die Gratulantschar, die dem "Läckner-Franz" zum 80. Geburtstag das Glas erhob und dem "Erzmusikanten" beste Wünsche für die nächsten Jahre mitgab. Schon vor gut 50 Jahren war er mit seiner Zugin eine sichere Stütze der Original Tiroler Nachtschwärmer von Hans Otter, ein verlässlicher Begleiter für diverse Inntalerbesetzungen, Sängerrinnen u. Schuhplattlergruppen. Kein Wunder, dass neben heimischer Prominenz besonders viele Musikkollegen aus nah und fern ua. der Ebbser Kaiserklang kamen um zum 80. zu gratulieren.

**Die FF Söll dankt**



Die Freiwillige Feuerwehr Söll möchte sich an dieser Stelle bei allen Söllern u. Söllerinnen für

den zahlreichen Besuch des Feuerwehrfestes sowie die großzügigen Spenden recht herzlich bedanken !

Mit herzl. Gruß Das Kommando

Nach dem großen Erfolg im Frühling, lädt der  
**Alpengasthof Gruberhof**



Zillertal Bier  
Bierkultur seit 1500



auf vielfachen Wunsch zum zweiten Mal, in Zusammenarbeit mit Zillertal Bier zum Bierbegleiteten Menü

**In birra veritas**

...im Bier liegt die Wahrheit

Von Freitag, dem **10. September 2010**, bis zum Sonntag, dem **12. September 2010**, ab **11.30 Uhr** locken verführerische Kreationen der bekannten und beliebten Küche des Gruberhofes, perfekt begleitet durch die beispiellose Braukunst der Zillertaler Braumeister.

Sie können sich Ihr individuelles 3- oder 5-Gänge Menü mit Bierbegleitung selbst zusammenstellen, da Sie für jeden Gang drei unterschiedliche Köstlichkeiten wählen können.

Zögern Sie nicht länger und reservieren Sie einen Tisch unter 05333/ 5104 für sich und Ihre Lieben, denn der Genuss beginnt am

**Gruberhof**

... ein Haus mit Tradition  
Bromberg 22, A - 6306 Söll - Tirol

treffpunkt: **TANZ**  
Takt für Takt  
Vitalität & Lebensfreude

Tanzen zeigt uns für Augenblicke, wie wir das Leben leichter nehmen können ...

- **Jeden Montag** im Pfarzentrum Söll von 14.30 - 16.00 Uhr

**TREFFPUNKT TANZ**

Beginn Herbstprogramm  
**20. September 2010**

Aloisia Horngacher  
Tel. 0664 - 190 85 38



Mit großer Freude geben Tourismusverband und Vermieter bekannt, dass zahlreiche Stammgäste wieder ein rundes Urlaubsjubiläum feiern und anlässlich von Ehrungen am

16.06.2010	23.06.2010
30.06.2010	07.07.2010
14.07.2010	21.07.2010
28.07.2010	04.08.2010
11.08.2010	

### Nächtigungszahlen Juni 2010

Ellmau	09	45.684
- 9,43%	10	41.377
Going	09	23.225
- 2,98%	10	22.534
Scheffau	09	18.585
- 12,80%	10	16.206
<b>Söll</b>	09	29.472
- 8,14%	10	27.074
Gesamt	09	116.966
- 8,36%	10	107.191

### Nächtigungszahlen Juli 2010

Ellmau	09	73.464
- 7,73%	10	67.783
Going	09	36.092
+ 2,42%	10	36.964
Scheffau	09	31.006
- 17,49%	10	25.583
<b>Söll</b>	09	48.532
- 8,40%	10	44.455
Gesamt	09	189.094
- 7,57%	10	174.785

Herzliche Gratulation zum Jubiläum und ein Dankeschön allen Gästen für die langjährige Treue zu Söll und Tirol

## Dank & Anerkennung unseren treuen Gästen



### 5 Jahre Söll

Schepers Jos und Jo untergebracht bei: Hotel Tulpe  
Fam. Janice & Steve Coverley untergebracht bei: Gh. Tenne  
Fuhrmann Erika & Rolf untergebr.bei: Reiter Maria  
Frau Guschkat Manuela u.gebr. bei Exenberger Barbara  
Frau Mosch Helga untergebr.bei: Obwaller Rosi  
Lange Birgit & Reiner untergebr. bei: Weißbachhof  
Stolper Tommy untergebr.bei: Hotel Tulpe  
Doig David untergebr.bei: Eggerwirt  
Wilson Alison & James Gordon untergebr.bei: Eggerwirt  
Mr. Blackhall Steven untergebracht bei: Eggerwirt  
Lang Ilse & Nina untergebr.bei: Hochfilzer  
Hilbig Christa & Frank untergebr.bei: Hochfilzer  
De Vries Kyra untergebracht bei: Badhaus  
Stanneveld Gesine untergebr.bei: Steinerhäusl  
Family Moore ug. bei: Pension Edelweiß  
Familie De Jager ug. bei: Exenberger Annemarie  
Mander Jack ugebr.bei: Exenberger Barbara  
Familie Wachendorf untergebr.bei: Hotel Hexenalm  
Rapelj Senja untergebr.bei Hotel Bergland



### 10 Jahre Söll

Fam. Heike und Jörg Kunert untergebr.bei: Sport Mayr  
Stevenson Margaret & Matthew ug. bei Eggerwirt  
Blackhall Jean & Alexander untergebracht bei: Eggerwirt  
Smith Marjorie untergebr. bei: Pension Feichter  
Thomsen Astrid & Carlsen Bent untergebr.bei: Herold  
Nagel Dieter & Maria untergebr.bei: Hechl Marianne  
Behlen Alexander untergebr.bei: Loferer Maria  
Familie Gabrlík untergebracht bei: Exenberger Annemarie  
De Kleijn Gerjo & Liesbeth untergebracht bei: Oberbäringler Hof



### 15 Jahre Söll

Frau Renate Tschammer ug. bei: Gasthof Christophorus  
Mamia Eija-Liisa & Jarmo untergebr. bei Pension Feichter  
Eupen Katharina untergebr.bei: Pension Edelweiß  
Venken Gerard & Derhaeg Maria-Anna Pension Edelweiß

Stanneveld Inge & Detlef untergebracht bei: Steinerhäusl  
Strack Rita & Helmut untergebr.bei: Obwaller Rosi  
Chruch Alan & Glynis untergebracht bei: Eggerwirt  
Motonen Susanne untergebr.bei: Hotel Bergland  
Alexander Fäth untergebracht bei: Schnapflhof

**Herzliche Gratulation & ein Dankeschön unseren lieben Gästen und Vermietern für die langjährige Treue!**



**20 Jahre Söll**

Family Liv & Attila Laczko  
 ug. bei: Sillaber Albert & Gerti  
 Dietze Renate & Friedemann  
 untergebracht bei: Schnapflhof  
 Dobiat Willi  
 untergeb.bei: Pension Raffener  
 Behlen Christa & Siegfried  
 untergeb.bei: Loferer Maria  
 Stewart Alasdair & Francks  
 untergebracht bei: Eggerwirt  
 Mathias Fäth  
 untergebracht bei: Schnapflhof  
 Martina & Konrad Fäth  
 untergebracht bei: Schnapflhof  
 Knoke Horst & Giesela  
 untergebracht bei: Schnapflhof

**30 Jahre Söll**

Premen Marie-Rose & Jan  
 untergeb. bei: Pension Edelweiß  
 Van Tongeren Arie  
 untergebracht bei: Schönblick  
 Bostelmann Siegfried  
 untergebracht bei: Eggerwirt  
 Freiberger Charlotte & Walter  
 untergeb. bei: Pension Edelweiß  
 Gosselaar Karel & Martha  
 untergeb.bei: Fam. Maria Rabl  
 Van Berkel Mark  
 untergebracht bei: Schmiedhof  
 Slaiss Erich & Ernestine  
 untergeb.bei: Pension Edelweiss



**25 Jahre**

Verhoef Klaas/Anglin Hendri-  
 ka ug. bei: Exenberger Barbara



**35 Jahre Söll**

Bloسل Lydia & Franz  
 untergebracht bei: Erlachhof

**40 Jahre Söll:**

Munz Rosa & Sohn Bernhard  
 untergebracht bei: Erlachhof

**45 Jahre Söll:**

Herr Tschammer Gunna  
 untergebracht bei:  
 Gasthof Christophorus.....

## 8. September

*Mariä Geburt*

Dieses Datum kündigt einen Wechsel der Jahreszeiten an, kennt doch schon beinahe jedes Kind den Spruch „zu Maria Geburt fliegen die Schwalben fort!“ Dieser Tag ist gerade im Unterinntal nicht nur wegen der Zugvögel, die uns wieder bis zum nächsten Frühjahr verlassen, ein besonderer Termin. Gerade heuer feiert man in Mariastein das 650 jährige Jubiläum des Gnadenbildes – eine geschnitzte Madonna mit Kind. – in der Wallfahrtskirche. Einer Wallfahrtskirche die nicht nur wegen ihrer markanten Lage und dem nicht ganz einfachen Aufstieg über steile Stufen bekannt ist. Alljährlich am dritten Sonntag im September führt auch die Unterländer Wallfahrt nach Maria Stein.

## 14. September

*Heilige Notburga*

Diese Heilige wird gerade in Tirol sehr verehrt. Schließlich war ihr Geburtsort auch in Eben am Achensee, wo sie auch als Magd arbeitete. Aus diesem Grund verbindet man die heilige Notburga auch stark mit dem bäuerlichen Leben, was noch durch eine der beiden Legenden, die sich um ihr Leben ranken, bestärkt wird. Der Sage nach befahl der Bauer, in dessen Dienst Notburga stand und dem sein Geldbeutel näher stand als Gott, dass man nach dem „Betläuten“ nochmals aufs Feld gehen sollte, um die restliche Ernte einzubringen.

# Bräuche und religiöse Rituale im September

September – der Name dieses Monats leitet sich wie so viele von der lateinischen Zahl „septem“ - sieben ab. Auch wenn bereits 152 v.Chr. die Zählweise der Monate im Jahreskreis geändert wurde und nicht mit dem März sondern mit dem Jänner das Jahr beginnt, so blieb der Name September auch für den neunten Monat des Kalenderjahres bestehen. Mit dem 23. September beginnt der Herbst und damit erreicht auch die Erntezeit ihren Höhepunkt. Aus diesem Grund stellt der September gerade für die Bauern aber auch die ländliche Bevölkerung ein Monat, das reich an Bräuchen ist. Rund um Wein- und Obstgärten, im Ackerbau und der Viehzucht stehen wichtige Tage vor der Tür, die auch gebührend gefeiert gehören.

Zwar widersetzte sich seine Magd Notburga nicht. Als sie aber bei der Arbeit ihre Sichel nahm und diese in die Luft warf, blieb ihr Werkzeug im Himmel schwebend hängen und sie konnte ihre Arbeit nicht fortsetzen. In einer Prozession am Sonntag nach dem Patronat am 14. September, wird diesem Ereignis in Eben gedacht.



Die heilige Notburga war aber nicht nur deshalb bei der arbeitenden Landbevölkerung so beliebt, sondern wurde darüber hinaus noch aus einem anderen Grund verehrt. In einer zweiten Legende wird berichtet, dass Notburga im Dienst eines Schlossherrn stand. In ihrer mildtätigen Art, gab sie von den Essensresten der Herren an die notleidende Bevölkerung weiter. Da dies ihrer Herrin aber missfiel, wurde ihr dies verboten. Notburga ließ sich aber nicht davon abhalten und als sie wieder einmal mit einer Schürze

voller Überreste des Mahls der Herren zu den Armen eilen wollte, stellte sie ihre Herrin zur Rede. Als sie aber ihre Schürze öffnen sollte, fielen nur Holzspäne heraus.

Daher wird die heilige Notburga auch immer in Arbeitskleidung der damaligen Mägde dargestellt und über ihrem Kopf schwebt eine Sichel. So auch in ihrer Geburtsstadt Rattenberg, wo man ihre Taten in einem Fassadenbild verewigt hat und wo eine Figur der heiligen Notburga den Brunnen am Stadtplatz ziert.

## 25. September

*Almabtrieb*

Der Höhepunkt für die Bauern der Region war und ist seit jeher die Rückkehr ihrer Viehherde von den Almen in der Umgebung, wo diese den Sommer verbringen. Mit dem Kopfschmuck und den

den, will man Verschiedenes – mitunter regional sehr unterschiedlich – über den Verlauf des Almsommers zum Ausdruck bringen. Einmal kann man an den bunten Larven, Bändern und Spiegeln, die dem Vieh als Schmuck auf den Kopf gebunden werden, erkennen, dass der Sommer für diesen Bauern ein erfolgreicher war. Weder gab es einen Unfall oder Verlust auf der Alm noch einen Todesfall in der Familie zu beklagen. Bei einem Todesfall verzichtet man auf das „Aufbüschen“ der Kühe und „schmückt“ sie mit schwarzem Trauerflor.

Was die Art des Kopfschmucks betrifft gibt es lokal Unterschiede. So wurde etwa in Osttirol die Leitkuh mit einem Kranz verziert – die sogenannte Kranzkuh. Mit der Wahl der Farbe des Kopfschmucks wollte man etwa in der Region Imst auch den sogenannten „Almnutzen“ – al-



Glocken, mit dem die Tiere von den Almen in die heimischen Ställe getrieben wer-

so die Summe der gewonnenen Milch oder den daraus erzeugten Käse – eines Tieres

## Bräuche und religiöse Rituale im September

zeigen. Diejenige mit dem größten Almnutzen wurde dann mit einem weißen Kopfschmuck ausgezeichnet und die nächste mit einem gelben. Unabhängig davon trug die Leitkuh bei einem solchen Almbtrieb einen roten Kopfschmuck.



Während in unserer Region nur wenige Schafbauern zu finden sind, war der Almbtrieb der südtiroler Schafbauern im hinteren Ötztal nicht nur ein alljährliches Ereignis sondern barg dabei eine Reihe von Gefahren beim Marsch über die Gletscher und Berge von Nord- nach Südtirol. Ein Schauspiel ist dies noch heute, wenn die riesigen Schafherden auf Ötzi Spuren in die heimatlichen Südtiroler Ställe getrieben werden. Durch farbige Punkte markiert werden die Herden dann am Dorfplatz getrennt und ihren Besitzern übergeben. Dieses Trennen der Schafherde wird als „Schafschoad“ bezeichnet und kann etwa auch in Gerlos beobachtet werden.

Egal ob Schafschoad oder Almbtrieb mit geschmückten Kühen. Für die Bauernfamilie stellte dieser Tag auch immer wieder ein Fest dar, wo auch oft die gesamte Familie nach einem langen Almsommer wieder vereint am Hof war. Ein Grund für ein Fest bei dem auch das Beste aufgetischt wurde, was die Küche zu bieten hatte. Die Schmankerln werden auch heute noch aufgetischt. Manches Mal hat

man den Sinn des Almbtriebs vielleicht schon vergessen und aus einer kleinen Feier am Hof wurde ein Touristenevent. Es sollte auch heute noch Platz für beides sein: Einmal sollte die stolze Präsentation der geschmückten und vom Almsommer bestens genährten Tiere im Mittelpunkt stehen und andererseits sollte es auch ein Fest für die ganze Familie sein, mit dem man die Dankbarkeit für einen unfallfreien Sommer zeigt!

**In Söll ist seit 60 Jahren die traditionelle Brandstadlmesse im Brauchtum verankert.**

Nach Kriegsende haben sich über 200 Kriegsteilnehmer im Heimkehrerverein zusammengefunden, die zum Zeichen des Dankes für die glückliche Heimkehr und zum Gedenken der gefallenen Kameraden jeden 1. Sonntag im September eine Gipfelmesse am Brandstadl gelobt haben. Als bleibende Erinnerung u. sichtbares Mahnmal an schlimme Kriegstage, die über 100 Gefallene aus Söll gefordert hatten, wurde 1949 ein Gipfelkreuz errichtet das aber leider vom Blitz zerstört wurde. Unter Obm. Andreas Vötter stellten die Heimkehrer 1951 neuerlich ein Gipfelkreuz auf, unter dem unter der musikalischen Umrahmung der Musikkapelle Söll alljährlich die besagte Brandstadlmesse gefeiert wird, der sich dann ein geselliges Beisammen mit Speis und Trank auf den Almen und am Gruberhof angeschlossen hat. Die Reihen der Heimkehrer haben sich in bald 60 Jahren gelichtet. Es hat sich durch junge Zugänge der Tiroler Kameradschaftsbund begründet, der die traditionelle Veranstaltung auf alle Traditionsvereine ausgeweitet hat.

©Für den Inhalt: PGR- Söll

## Alan Macey – a Legend in Söll/Tirol – the true Englishman

Back in 1969 he booked with Swans, the resort was called Soell, in the Tirol region of Austria and was to stay at the Hotel Bindhammer - it cost £35 each.

In that era, the Ski School was run by Wenzil Pravda, and a year or so later Sepp Embacher took over. Little English was spoken at this time, but Alan muddled his way through in German.

There were only a few shops in the village, the Spar super market, the Scherntanner shop, a bakers and a butchers, and we must not forget the old cobblers next to the church.

There were no Ski buses to get you to the slopes from the village, and the lifts consisted of a single chairlift from the village up to the middle station, where there were 3 T bars – namely the Salvermoos, Stockl and there was the long Drag - the Keat lift. Everyone congregated at the Grundlalm and if the Ski school even contemplated going on a ski tour to the Kraftalm it took a lot of climbing and was a full day's venture - but well worth it!

Alan soon realised it was a beautiful village, with many friendly people, who over the years have become life long friends. Despite never going into Ski School himself, Alan got to know many of the ski instructors, namely, Peter Mayr, Sepp Exenberger, Walter, Eddie Kaufmann, Matthias, Leo Embacher and Handglider Bob to name but a few. All 3 children - Jacky, Diana & Paul progressed up the grades, and Alan was very proud when they all passed their Test 1 Ski School - both Jacky and Diana subsequently taught in the Ski School as well.

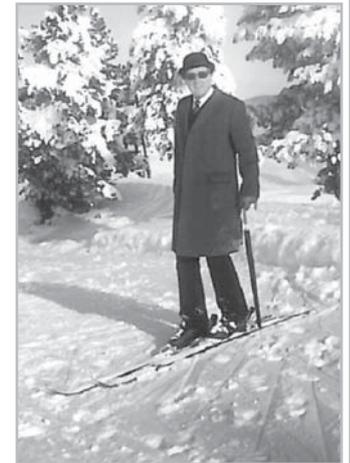
Alan became better know in the village for his dress attire.

The first year the family visited Soell - Alan had to combine a business trip to Germany - visiting one of the Breweries, as this was Alan's line of business.

At work in the UK, on occasions, Alan dressed in the traditional manner with his Bowler Hat, grey pin-stripped suit, overcoat, umbrella and not forgetting the Financial Times inside his jacket pocket.

So, on returning from Bavaria, one afternoon, Alan was on his

way back to the hotel to get changed, when the Annual Fasching Carnival Parade was taking place. Alan stopped to watch this interesting spectacular, when someone ushered Alan in to join the parade. In Alan's naivety and amusement, he joined in the parade in his "Englishman's Attire". Thirty minutes later - he was presented with First prize! - and won the Faschings Carnival parade.



And so it began.....

For the next 38 years, when ever Alan was on holiday in Soell with the family, he always made sure that at least 2 or 3 times a week (generally in warm weather and good visibility) he would attack the Salvermoos & Stockl dressed as a City gentleman. He used his umbrella instead of ski poles and was often mistaken for John Steed from the Avengers! We must not forget the Bowler Hat either.

As Alan was only a modest skier - falling occasionally, he would get very upset if his cigarettes got squashed, so to ensure they were protected he kept them under his Bowler Hat, thus preventing them from getting wet or damaged!

Alan last visited Soell in 2007. He was proud of receiving his 35 year badge and presentation from the Tourist Office in 2004, but due to poor health has not been able travel since 2007. Despite this, Alan was always aware of the goings on in this ever friendly village, as his family still visit regularly, both in summer and winter.

Alan has been a legend in the village and I am sure will be sadly missed.

## Rotes Kreuz Söllandl Ehrungen & Beförderungen

Am 25.06.2010 fand in Kufstein die 53. Generalversammlung des Roten Kreuzes statt. Die alljährliche Mitgliederversammlung wurde in der Wirtschaftskammer in Kufstein abgehalten.

Ein großes Thema an diesem Abend war die Ausschreibung des Rettungsdienstes, denn am selben Tag wurde der Tiroler Rettungsdienst an die Bietergemeinschaft des Roten Kreuzes vergeben. Ebenfalls an der Tagesordnung standen Vorträge div. Referenten (Finanzreferent etc.) sowie eine Rede von Bezirksstellenleiter Dr. Heinrich Scherfler, welcher von Landesrettungskommandant Heinz Wolf zum Landesrettungsrat ernannt wurde.

60 Angestellte und über 550 Freiwillige im gesamten Bezirk betreuten tausende Patienten bei Rettungs-, Kran-

ken- und Notarztzeinsätzen.

Die Generalversammlung wurde ebenfalls genutzt, um vielen Mitgliedern für außer-gewöhnliche Dienste oder die langjährige Mitgliedschaft Danke zu sagen.

**Beförderungen der Ortsstelle Söllandl:**

**Helfer:** Michaela Kaufmann  
**Oberhelfer:** Rebecca Kaufmann, Reinhard Meilinger, Michael Haselsberger, Alexander Maier, Barbara Spitzer  
**Haupt Helfer:** Johann Berner, Nathalie Cvorovic, Sonja Hauser, Christian Tschugg, Herbert Schachner

**Ehrungen**

**der Ortsstelle Söllandl:**

**Verdienstmedaille in Bronze:** Sylvia Widmann  
**Dienstjahresabzeichen Silber (15 Jahre):** Michael Treichl  
**Dienstjahresabzeichen Gold (30 Jahre):** Elisabeth Exenberger

## Dank an die Bergbahnen Söll



Die 4c Klasse der Hauptschule Söll möchte sich beim Geschäftsführer der Bergbahn Söll, Hr. Eisenmann Walter recht herzlich bedanken.

Durch seine Unterstützung konnten wir trotz Regenwetters unsere Abschlussfeier, die für uns Schüler ein unvergessliches Erlebnis bleiben wird, durchführen. **VIELEN DANK!!!**

## Dokumentation Söller Almabtrieb



Es ist beabsichtigt, den Söller Almabtrieb – von der 1. Heimfahrt 1977 bis zum heutigen Tag – dokumentarisch aufzubereiten. Es ist inzwischen bereits eine große Zahl von Fotos und Dias beim Gemeindeamt eingelangt. Um jedoch möglichst viel Material zur Verfügung zu haben, werden alle Söllerinnen und Söller, die solcherlei interessante Bilder über die vergangenen Almabtriebe aufbewahren, ersucht, diese beim Gemeindeamt Söll, 1. Stock, Jakob Strasser, zum Kopieren zur Verfügung zu stellen. Die Unterlagen werden natürlich unverzüglich wieder retourniert.

Nähere Informationen unter Tel.-Nr. (05333) 5210-22.

## Schöne Erfolge in der Alpenliga EV-Damen holen sich den Meistertitel



In der Alpenliga 2010 wiederholten die EV-Damen ihren Vorjahressieg mit Bravour (wenn auch knapp). In dem Bewerb, bei dem in 2 Runden mit je 6 Anritten nicht nur Können, sondern auch Ausdauer und Konzentration vonnöten sind, legte das siegreiche Quintett mit Rass Marianne, Bliem Vroni, Elisabeth Zott, Sillaber Lydia u. Schachner Marianne den EV-Männern ordentlich etwas vor. Nur die Herren in der Gruppe IV kamen mit Rang 2 in die Medaillenränge, der Rest gab es "billiger".

[www.hotelgreil.com](http://www.hotelgreil.com)

Das Hotel Greil bildet wieder Lehrlinge aus!  
Zur Ausbildung ab September suchen wir

**Köchin/Koch  
&  
Restaurantfachfrau/-mann**

Telefonische Bewerbung  
unter 0664/2612610 Josef Greil

**Hotel Greil**  
Ihr kleines Kaiserreich

**Mit Tiroler  
Herzblut.**  
die kleinen Hotels



Aus gegebenen Gründen (Redaktionschluss am 15.08.) konnte dem Auftritt des Trachtenvereines, der vom 20. - 22. August sein 50-jähriges Bestehen mit einem tollen Festprogramm u. einem noch farbenprächtigeren Festumzug würdigte, nicht in gebührendem Umfang Rechnung getragen werden. Das Jubiläum von 50 Jahre - Das letzte Aufgebot - Sölllandl wird in der Oktoberausgabe hinreichend vorgestellt werden.

## Volksschule präsentiert Zirkus mit Akrobaten aus eigenem Haus



Mit attraktivem Zirkusprogramm ließ die VS Söll das Schuljahr 09/10 ausklingen. Sämtliche Klassen begeisterten die überwältigende Zuschauermenge an Eltern und Freunden mit gelungenen Auftritten und tollen Einlagen, die von den Lehrern in vielen Übungseinheiten perfektioniert worden sind. Über 150 Schüler erwiesen sich als große Zirkustalente und verdienen sich an dieser Stelle nochmals große Anerkennung

**Abwehr stärken mit ECHINACEA!**  
**Bereits jetzt vor Schulbeginn sollte man damit anfangen!**

**nahrin** 

**MIT NAHRIN FÄNGT JEDER TAG GUT AN**

*Beratung und Verkauf*  
**Martina Treichl**  
 Wald 22, 6306 Söll  
 Tel. 0664/4135612  
 E-Mail:  
 tina.georg@aon.at



Mineralstoffe, Spurenelemente, Vitamine ...  
 Auftanken an der Tankstelle des Wohlbefindens mit den Naturprodukten von Nahrin!

**Ich berate sie gerne!**



**Fairsüßen Sie ihr Leben mit einer leckeren Tafel Schokolade aus dem Fair-Kauf-Laden.**  
 Im Monat September:  
**Jede Woche eine Sorte Schokolade zum Sonderpreis.**

## „Die offene Werkstatt für ...

... alle kreativen und handwerklich begabten Menschen, die ihre **eigenen Ideen umsetzen wollen**. Bei mir können Sie hobeln, schneiden, fräsen, schleifen, pressen, bohren, wachsen, lackieren, ... alles, was professionelle Hobbytischler brauchen.“

Ihr Max Schlemaier



**MAX**  
 tischlerei & offene werkstatt

*Alpengasthof-Hotel*  
**Gruberhof**  
 ... ein Haus mit Tradition

**Nostalgiemenü**

Sie werden mit unseren **Oldtimertraktoren** im Tal abgeholt und genießen eine traumhafte Fahrt den malerischen Bromberg herauf zum Gruberhof.

Hier genießen Sie ein großartiges 4- oder 6-gängiges Menü mit Bier- oder Weinbegleitung.

Zögern Sie nicht uns bei Fragen anzurufen! Wir würden uns freuen Sie begrüßen zu dürfen!

**5. September 2010 Brandstadel Sonntag**

Bergmesse am Brandstadel Gipfelkreuz um 10.00 Uhr, anschließend Platzkonzert der grandiosen Bundesmusikkapelle Söll am Gruberhof.

Wir verwöhnen Sie mit leckerer Hausmannskost und unterhalten werden Sie von fröhlichen Musikanten.

**Programm Vorschau September**

**10. - 12.09.2010** **In Birra Veritas** – Im Bier liegt die Wahrheit  
 Bierbegleitetes Galamenü am Gruberhof (genaueres auf folgender Seite)

**18.09.2010** **Gru-Nacht**  
 Die Gru-Nacht ist das traditionelle Fest der Senner und Sennerinnen. Es wird getanzt und ausgelassen gefeiert. Umrahmt von unserer bekannten und beliebten Küche

**24.09.2010** **Traditioneller Bromberger Almbetrieb**  
 mit viel Brauchtum und alt hergebrachtem Handwerk  
 Natürlich kommt der Genuss auch hier nicht zu kurz!!

Bromberg 22, A-6306 Söll / Tirol ■ 05333 / 51 04 Fax: 05333 / 59 03 E-Mail: peter.eisenmann@utanet.at Homepage: www.gruberhof.at

## EkiZ-Elterntermin ab Herbst 2010 im Dorfsaal Going „Fit4Kids“ und „FIT4Teens“



Beide Seminare sind für die jeweiligen Eltern erarbeitet und sollen begleiten und unterstützen. Das erste „FIT4Kids“ befasst sich um die Problematik der Kinder im Alter von 2-12 Jahren. Wie baue ich eine vertrauens-

volle positive Beziehung zu meinem Kind auf? Welche Grenzen und wie viel Freiraum braucht mein Kind? Wie kann ich mein Kind in seiner Entwicklung unterstützen? Das erste Seminar **FIT4Kids** beginnt am **Donnerstag, den 23. September** und findet dann jeweils immer Donnerstag statt. **Termine: 30. September, 14. Oktober und 21. Oktober.** Anmeldeschluss: 17. September 2010.

Das zweite Seminar **FIT4Teens** beginnt am **Mittwoch, den 3. November 2010** und wird dann immer Mittwochs fortgesetzt. **Termine hierfür sind: 10., 17. und 24. November.** Anmeldeschluss: **22. Oktober 2010.**

Anmeldeformulare sind in den beiden Broschüre, welche den Kindern zu Beginn des kommenden Schul- bzw. Kindergartenjahres mitgegeben werden. Die Seminare finden in Going/Dorfsaal statt, wobei wir hoffen, dass die Region Söllland die Seminare als Ganzes sieht und wir auch Ellmauer, Scheffauer und Söller Teilnehmer begrüßen dürfen.



Dorf 32 - 6306 Söll- Mobil: +43 / 664 / 136 84 66  
e-mail: ekizsoellandl@gmail.com  
web: www.ekiz.or.at  
ZVR: 173 559 691

Wir sind für Sie da: Söll: Mo-Fr 8-13 Uhr  
nachmittags nach tel. Vereinbarung,  
Auf Ihr Kommen freut sich  
**Sappl Ulli**

## Sommer(betreuung) in Söll

Nach einem gelungenen Hortabschlussfest Anfang Juli 2010 konnten die Ferien beginnen. Das Fest wurde von mehreren Firmen und Betriebe aus Söll unterstützt, unter anderem aber auch von der Firma Hervis / Kufstein. Auf diesem Wege möchten sich die Betreuerinnen und die Kinder bei allen, die mitgeholfen haben bedanken. Natürlich freuen sich die Hortpädagoginnen Karin und Christine auf ein neues Hortjahr, in welchem sie wieder jede

Menge Kinder begrüßen. Bei Stoll Reisen und bei der Gemeinde Söll möchten wir uns auch recht herzlich bedanken. Sie unterstützten die Kinder der Sommerbetreuung des EKIZs und des Kindergarten Sölls bei einem gemeinsamen Ausflug in den Raritänzoo nach Ebbs. Verschiede Söller Firmen hießen die Kinder der Sommerbetreuung immer wieder recht herzlich willkommen. Die diesjährige Sommerbetreuung wurde sehr gut

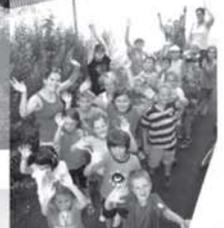


angenommen und bei dem vielfältigem Programm hatten unsere Kinder jede Menge Spaß.

Die diesjährige Sommerbetreuung wurde sehr gut



angenommen und bei dem vielfältigem Programm hatten unsere Kinder jede Menge Spaß.



Wie hier am Brunnen beim Hexenwasser, oder beim Baden oder beim Klettern in der HS Söll oder beim Würstgrillen oder beim Schwimmen im Panorama-bad Söll oder beim Besuch im Kino des Pfarrsaales Söll oder bei einer Führung des Kindergartens in der Tischlerei Schlemair ...

Bereits im letzten Jahr bot der Turnverein Söll Qi Gong mit Margareth Treichl an. Auch im heurigen Jahr wird Qi Gong wieder angeboten.

### Was ist Qi Gong?

Qi Gong ist die traditionelle chinesische Kunst (Gong=Gung) der Aktivierung der Lebensenergie (Qi=Tschi), die in China seit Jahrtausenden zur Erhaltung der Gesundheit und Selbstheilung eingesetzt wird. In manchen Traditionen wird es auch Chi Kung geschrieben.

Qi Gong sind langsame Bewegungen, welche den Kreislauf regulieren und Muskelverspannungen lösen. Ein Training für Körper, Geist und Seele, das die Energie (Qi) harmonisiert und zum

## Turnverein Söll bietet wieder Qi Gong

Fließen bringt.

- Eine ganzheitliche Methode zur Gesundheit, ebenso wie Akupunktur
- Eine Methode zur Regulierung des Qi-Flusses (Fluß der Lebenskraft)
- Eine Methode zur Aktivierung der Selbstheilungskräfte auch
- Methode der Vorbeugung.

### Entfaltung der heilenden Kraft von Qi Gong durch:

- einfach erlernbare Körper-, Atem- u. Visualisierungsüb.
- Abstimmung von
  - konzentrativen Übungselementen
  - harmonischen Bewegungsabläufen Atem

### Was bringt Qi Gong?

Es steigert das körperliche und seelische Wohlbefinden, die Konzentrationsfähigkeit und stärkt das Immunsystem.

Wir laden auch Sie ein, ihrem Körper noch mehr Gutes zu tun. Testen Sie Qi Gong!

Sie können gerne eine Schnupperstunde machen.

**Qi Gong wird vom 16.09.2010 - 26.05.2011 jeweils am Donnerstag von 19:00 - 20:00 Uhr im Gymnastikraum der Hauptschule Söll angeboten.**

Viel Spaß wünscht  
Ihr Turnverein Söll



## Programm

Herbst/Winter  
**2010/2011**

Montag, 19.00 – 20.00 Uhr

### FIT- Aerobic

(Bauch, Beine, Po)  
mit Claudia & Christine

13.09.2010 – 30.05.2011

Turnhalle HS Söll

Montag, 19.30 – 20.30 Uhr

### Wirbelsäulengymnastik

mit Annemarie

13.09.2010 – 20.06.2011

Gymnastikraum HS Söll

Dienstag, 20.00 - 21.00 Uhr

### Line - Dance

mit Margit

14.09.2010 – 31.05.2011

Postwirt Söll

Mittwoch, 19.00 – 20.00 Uhr

### Power-Workout

mit Margit

15.09.2010 – 01.06.2011

Turnhalle HS Söll

Donnerstag, 19.00 – 20.00 Uhr

### Qi Gong

mit Margareth

16.09.2010 – 26.05.2011

Gymnastikraum HS Söll

Mitgliedsbeitrag € 25.-

10er Block € 20.-

10er Block für Nichtmitglieder € 40.-

### ACHTUNG

Eine kostenlose Schnupperstunde ist bei jeder Einheit möglich !

Zu beachten: In der Ferienzeit und an schulautonomen Tagen entfällt die entsprechende Einheit. Diese sind:

25.10. - 2.11., 8.12., 24.12.-

6.1.2011, 14. - 19.2.2011,

16. - 26.4.2011, 2.6.2011,

11.- 14.06.2011

(Änderungen vorbehalten!)

### Wir bedanken uns

beim **Bromberger Fanclub** für den bärig`n Empfang anlässlich unserer **Jubiläums-Nostalgiefahrt zum Gruberhof.**

### Wir gratulieren

den **Oldtimer PS Giganten** Sölllandl zum Eintrag ins Guinnessbuch der Rekorde für **die längste Traktorschlange** mit 3,8 km u.1095 Traktoren. (Daren/Vorarlberg)

In zünftiger Verbundenheit  
**TRIO LAND TIROL**

## 5 -Jahre Trio Land Tirol



## Danksagung

Tief berührt von der großen Anteilnahme anlässlich des Todes von

### Hörl Simon

und dem Mitgefühl von so vielen Freunden, Bekannten und Verwandten möchten wir ein großes Dankeschön aussprechen.

Besonderen Dank an

- Pfarrer Josef Goßner und Ministrantinnen
- dem Kirchenchor - "seinem Kirchenchor"
- Hausarzt Dr. Klaus Auer
- der Bergbahn Söll mit Team
- den Sargträgern Lois, Hansi, Jogg und Hansi
- dem Kreuzträger Josef dem Vorbeter Mich
- allen Geld- & Kerzenspendern sowie allen, die unseren "Simal" - Gatte, Papa, Opa, Bruder, Onkel auf seinem letzten Weg begleitet haben

Söll, im Juli 2010

Die Trauerfamilie



## Noriker & Haflinger Vielseitigkeit Bundesmeisterschaft Hopfgarten 03. - 05.09.2010

Reitanlage „Weberhof“  
am Penningberg in Hopfgarten

### Programm:

**Freitag, 03. September 2010**

8 Uhr Einzeldressur  
15 Uhr Gruppendressur

20 Uhr Begrüßungsabend  
mit „Gletscherwind“

**Samstag, 04. September 2010**

10 Uhr Geländebewerbe

ab 20 Uhr Die „Nacht in Tracht“  
mit den „Brixental Buam“

**Sonntag, 05. September 2010**

10 Uhr Springbewerbe  
„Das „Finale““

anschl. Preisverteilung  
und Ehrung der

**Bundesmeister 2010**

Auf zahlreiche Besucher und  
ein erfolgreiches Turnier freut sich

**Union Ländliche  
Reitergruppe Hopfgarten i. Bt.**

[www.reitergruppe-hopfgarten.at](http://www.reitergruppe-hopfgarten.at)



Der 9. Aug. wurde ein Highlight in der Karriere des Salvenstadl-Lauftreffs. Zuerst lief die Einsergruppe die große Pölvönrunde (20km) und am Ende der locker gemeisterten Strapaze stand abschließend eine Einladung von Hotelier Greil Seppi in sein gelungen adaptiertes Imperium. Die heimischen Adonisse durften den neuen Trakt des neu erstellten Wellnesstempels nicht nur inspizieren sondern auch in allen Angeboten testen. Zuerst schwimmen im neuen Pool, anschließend Whirlpool auf der Dachterrasse und danach Aperitif mit dem entsprechenden Menü und den erlesenen Getränken. Nachdem das exklusive Genussprogramm ordentlich ausgekostet und die obligate Manöverkritik zur vollmundigen Lobeshymne avancierte, lautete das Finale: [Wir bedanken uns herzlichst bei der Familie Greil für diesen herrlichen Wohlfühlabend ! Ein Traum !](#)

## Hausflohmarkt

am Donnerstag - 02.09.2010

ab 14.00 Uhr

Fam. Hartl - Unterhauning 5

**>KINDER "MÄDCHEN" SPIELSACHEN<**  
günstig zu verkaufen

## Konzertabend mit Duo Müller



**“Flötenmusik der Renaissance & des Barock”** - Nichts hätte am Hohen Frauentag in der prachtvollen Rokokokirche von Söll besser gewirkt als die virtuose Reverenz, die von zwei einheimischen Musikern, dem Geschwisterpaar Daniel und Anna Müller vor großer Zuhörerschaft mit gekonnt melodiossem Tiefgang und instrumentaler Perfektion geboten wurde.

Beide Künstler können bereits mit großartigen Preisen ihren musikalischen Werdegang belegen. Nach gediegenem Studium bei großen Meistern der Gitarre ist Daniel M. seit 2007 Leiter der Gitarrenklasse am Erlanger Musikinstitut, Anna M. komplettiert ihre Ausbildung auf Blockflöte und Cello derzeit in Berlin. Oft als Solisten, gern in kleinen Ensembles begeistern die Beiden mit Konzerten im In- und Ausland. In seiner Heimatgemeinde wusste das Geschwisterpaar in be-

sonders filigraner Besetzung Gitarre und Blockflöte zu gefallen. Für das erlesene Programm spielten sie in Original Instrumenten der jeweiligen Epoche, zu der sie Werke großer Meister wie G.F. Händel, A. Corelli, G. Bassano, D. Castello, J. Marin u.a. vortrugen. Auffallend beim Vortrag war die Harmonie bei Tempi und Lautstärke sowie die instrumentale - technische Brillanz, mit der eine besondere Stimmung und Atmosphäre beim Konzertabend erzeugt worden ist.

## Ihr Partner wenn es ums Einrichten geht

Sonder-Abverkauf von  
Einzelstücken zu Super  
günstigen Preisen

Wir bauen für Sie um  
vom 01.09 - 30.09.2010



FM  
KÜCHEN

wohndesign

6306 Söll, Unterhauning 1

Tel. 05333/ 20388

Mob. 0664/ 655 73 28

[www.planung-einrichtung.at](http://www.planung-einrichtung.at)



**Nicht versäumen und bis 30.09. wechseln!**

Kennen Sie das auch, dass sich nie jemand kümmert wenn es irgendwo „brennt“ in Ihrer Wohnsanlage.

Sie sind unzufrieden mit Ihrer Hausverwaltung weil nie jemand vor Ort ist, keine Informationen über Reparaturen gemacht werden und die Kosten ständig den Rahmen übersteigen.

**Ihre Vorteile als Kunde von REAL-IST**

- ... bei Problemen immer rasch vor Ort
- ... Erreichbarkeit auch nach den Bürozeiten
- ... kurzfristige Termine jederzeit möglich
- ... freundliche und umfassende Beratung über die Verwaltung hinaus

Nutzen Sie jetzt Ihre Chance und **wechseln Sie die Hausverwaltung!** Persönlicher Einsatz, umfassende Betreuung und Tiroler Hausverstand gepaart mit über 20 Jahren Berufserfahrung begleiten Sie auf Ihrem Weg in eine entspannte Zukunft wenn es um Ihre Immobilie geht. Der Wechsel erfolgt einfach und unkompliziert – ein Anruf genügt!

Mag. Gabriele Schlemaier  
A-6306 Söll, Wies 60  
E [real-ist@aon.at](mailto:real-ist@aon.at)  
T 05333/200 25  
M 0664/736 272 40

**Almabtriebsprogramm 2010 - Hexenalm**



Freitag - 24.09.2010  
**Hüttengaudi** mit dem  
**Hexenalm – Quintett**  
Live ab 21:00 Uhr

Samstag 25.09.2010  
**Zum Almabtrieb Live Musik**  
auf der Terrasse ab 11.00 Uhr

**25.09.2010** Abends: **Almtanz mit den Alpis**  
Live Musik ab ca. 20:00 Uhr

**FAMILY-SHOP** Tolle gebrauchte Artikel zu günstigen Preisen!

Wir nehmen laufend Sachen für unseren Family-Shop entgegen! **Derzeit suchen wir:**

- Kindersitze zum Einhacken am Tisch und Hochstühle
- Kinderautositze • Kinderwagen • Tretraktor
- Roller • Laufräder • Spielküche
- herbstliche Bekleidung für Jungen und Mädchen bis Größe 110 • Spiele (wenn möglich mit Spielplan)

Öffnungszeiten: **Mittwochs** von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr  
**Jeden Samstag und Sonntag** jeweils nach der hl. Messe

*Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass sämtliche Erlöse dem Kindergarten, der Volks- und Hauptschule zugute kommen.*

das Team des Family-Shops (Elternverein Söll)



Ihr Immobilien-Partner

**Raiffeisen Bank Going**  
Wohnen & Immobilien



Info: Prok. Josef Hirzinger Tel. +43/5358/2078/520

**Söll: Bezaubernde Erdgeschosswohnung mit Traumblick auf die Hohe Salve**

- ca. 130 m<sup>2</sup> Wohnfläche, schöne, sehr zentrale Lage
- exkl. Ausstattung
- 3 SZ, Wohnzimmer m. Kachelofen, Landhausküche, Badezimmer etc.
- Garten, Teich, Terrasse, 1 Garagenabstellplatz
- ca. 90 m<sup>2</sup> Kellerfläche
- Ölheizung m. Wärmepumpe/Fußbodenheizung



**KP. € 395.000,--**

**Söll: Wunderschöne Penthousewohnung in sehr zentraler Lage**

- ca. 130 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- hochwertige Innenausstattung
- 3 SZ, Wohnzimmer m. Kachelofen, Landhausküche m. Speis, 2 Badezimmer etc.
- Nord- und Südbalkon
- ca. 80 m<sup>2</sup> Kellerfläche
- 1 Garagenabstellplatz
- Ölheizung m. Wärmepumpe/Fußbodenheizung



**KP. € 365.000,--**

**Söll: Neu renovierte Eigentumswohnung**

- ca. 104 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- Parkettboden
- 3 Balkone mit schönem Ausblick
- Autoabstellplatz, Kellerabteil
- Gemeinschaftsgarten



**KP. € 229.000,--**

**Schwoich: 2 gut geschnittene Baugründe**

- ca. 630 m<sup>2</sup> sowie
- ca. 750 m<sup>2</sup> Grundfläche
- sehr ruhige, sonnige und wunderschöne Lage



**KP. ab € 190,--/m<sup>2</sup>**

Alle unsere weiteren Objekte unter

**WWW.RAIFFEISEN-GOING.AT**

**Raiffeisenbank Söll-Scheffau**



**„Die Tischlerei für ...**

... alle stilbewussten Menschen, die Wert legen auf zeitgemäße Inneneinrichtung **aus natürlichen Materialien.** Bei mir finden Sie **professionelle Beratung, individuelle Betreuung und kompetente Ausführung** für Ihre Wohnräume aus Holz.“

Ihr Max Schlemaier



**MAX**  
tischlerei & offene werkstatt

Holen Sie  
sich Ihren  
Gutschein!

# Jetzt s Privat-Pension abschließen und 20 Euro VIP-Gutschein holen\*



\* Gilt nur für den Neuabschluss von s Privat-Pension, s Unfall-Schutz oder s Pflegevorsorge im Rahmen von Aktionen der Sparkasse Kufstein.  
Auf Wunsch kann der Gegenwert von 20 Euro der Erstprämie gutgeschrieben oder bar abgelöst werden.  
Pro Neuvertrag ist nur ein Wertgutschein oder eine Gutschrift möglich.

**Sparkasse Kufstein, Tiroler Sparkasse von 1877**  
**Geschäftsstelle Söll**  
Dorf 134, A-6306 Söll  
Telefon: 05333/5165, Telefax: 05333/5165-10  
[www.sparkasse-kufstein.at](http://www.sparkasse-kufstein.at)

**SPARKASSE**   
in Söll  
In jeder Beziehung zählen die Menschen.